

(1) Customer Invoice Address Magna PT S.p.A Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (Bari) ITALIEN		(2) Remarks Our ID number: DE813637771 Your ID no.: IT04886850728		DELIVERY NOTE (3) No. 5347974 (4) Date 3.12.19			
(5) Supplier SN: 91014398 Cotarko GmbH Emdener Str. 50735 Köln		(6) Freight paid unpaid		(7) Delivery (really) Railroad car Carrier Freight goods foreign vehicle Express goods own vehicle Express Post		Invoice (8) No. (9) Date 10.8.11	
(10) Your Ref 413	(11) Your Order No./Date 550003915602 26.11.19	(15) Additional Details		(12) Our Department G. Lamanna	(13) Direct Ref	(14) Our Ref No.	
(18) Shipment Method Collection EX W		paid/unpaid X		(21) Packing look below	(22) Marks 19011206	(23) Total Weight kg gross 851	(24) net 794
(25) Shipping Address Magna PT S.p.A, Via dei Ciclamini 4, 70026 Modugno (Bari), ITALIEN						(26) Place of unload 17551	
(27) (Pos.)	(28) Part-No.	(29) Description (21) Packing		(30) Quantity	(31) U/M	(40) Customer Remarks Quantity +/- Remarks	
1	251.1.1082.80 25.5.00611.01 Container Batch number	Speed Gear 1st (Index b) Getrag Radsatz 251 1/Magnumbox TBA - 501742 198115 U		484 484	pc pc		
100251A82 500003915602 U KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 624 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 4/12/19 Firma: KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc 70026 Modugno (BA) 04 DIC 2019 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"							
(42) Goods Inwards Remarks		(43) Quantity Check		(44) Quality Check		(45) Receiver	(46) Invoice Check
Date							
Name/No.							

1) Sender/vendor 2) Vendor no. 91014398

Co&arko GmbH
Emdener Str.

50735 Köln

VAT IDNo: DE813637771

5) Loading point

6) Shipment number 1041251

11) Recipient

12) Customer number 30067

Magna PT S.p.A
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno (Bari)
ITALIEN
VAT IDNo: IT04886850728

14) Delivery/unloading point 17551

Magna PT S.p.A
Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno (Bari)
ITALIEN

3) Freight order number

4) Sender number at the forwarding agent 1

FREIGHT ORDER

6) Date 3.12.19

7) Relation number

9) Forwarding agent

10) Forwarding agent number

Abholung
Abholung

Telephone

Fax

13) Cargo manifest/freight list number

15) Sender's comment for the forwarding agent
EXW

16) Receipt date

17) Receipt time

18) Marking and no., delivery note no.

19) Number

20) Packaging

21) SF

22) Contents

23) Tara weight in kg

24) Gross weight in kg

5347974 113 150/1206

1

Magnumbox

1

Forged Parts - machine

57

851

25) Total number

1

26) Volume ednloading meters

Total

57

851

29) Dangerous goods classification

30) Dangerous goods description

31) Prepayment of charges

32) Invoiced value of goods for SLVs

2.416

33) Value of transportation insurance

to cover also

34) Sender cash on delivery

35) Enclosures

36) Order number, customer

37) Account assignment

38) Means of transport number

GROSS

39) Truck code

40) Shipping type

HGV (Subcontractor)

41) Settlement key

42) Acknowledgement of receipt from ship-to party

Above delivery received completely and intact
KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

04 DIC 2019

"Ricevuto con riserva di
quantità e qualità"

43) Confirmation of receipt by the driver
Above delivery received completely and intact

KCF MOBIL PHU
Kraheil Krzysztof

16-200 Dąbrowa Białostocka, Brzozowa Kolonia 15
NIP 545-164-32-17, REGON 200851507
tel. 509 624 399

Date 03-12-19 Time

Signature

Company stamp/signature

44) Euro 5/6/8

Euro wire pal. conv.

45) On which were swapped

Euro 5/6/8

Euro wire pal. conv.

46) For

forwarding agent

(02) Supplier ID (V)



(10) Forwarder ID (4V)



(08) Shipment No. (2S)



(13) Cargo manifest no. (3K)



1 Absender (Name, Anschrift, Land) / Expéditeur (Nom, adresse, pays) Gross Präzisionsdrehteile GmbH Buchenstr. 6-8 D-89558 Böhmenkirch				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL 			
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) / Destinataire (Nom, adresse, pays) Magna PT S.p.A Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (BA) Italy				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Transporteur (nom, adresse, pays) Spedition Schweitzer KGF MOBIL PHU <i>Krahel Krzysztof</i> 16-200 Dąbrowa Białostocka, Brzozowo Kolonia 15 NIP 545-164-32-11, REGON 200851507 tel. 509 324 399 B1501 AE			
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu: Modugno (BA) Land / Pays: Italy				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)			
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu: Böhmenkirch Land / Pays: Deutschland Datum / Date: 03.12.2019				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs			
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes 1 Lieferschein (e) (2-fach)							
6 Zeichen und Nummern / Marques et numéros 1		8 Art der Verpackung / Mode d'emballage Magnumb TBA-501742		9 Bezeichnung des Gutes / Nature de la marchandise Forged parts		10 Statistik Nr. / No. statist. 11 Bruttogewicht in kg / Poids brut, kg 851	
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) / Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres)		19 Zu zahlen von A payer par Fracht / Prix de transport Ermäßigung / Réduction Zwischensumme / Solde Zuschläge / Suppléments Nebengebühren / Frais accessoires Sonstiges / Divers + Zu zahlende Gesamtsumme Total à payer		Absender / L'expéditeur Währung / Monnaie Empfänger / Le Destinataire			
14 Rückerstattung / Remboursement		15 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement frei franco unfrei Non franko unfrei		20 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières			
21 Ausgefertigt in / Etablie à Böhmenkirch, den 03.12.2019		22 Gross Präzisionsdrehteile GmbH Buchenstr. 6-8 89558 Böhmenkirch Deutschland Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)		23 Ich versichere, die Waren ins Gemeinschaftsgebiet zu verbringen 16-200 Dąbrowa Białostocka, Brzozowo Kolonia 15 NIP 545-164-32-11, REGON 200851507 tel. 509 324 399 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)		24 Güter empfangen / Marchandises reçues am / le 04 DIC 2019 Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)	
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifierung mit Grenzübergängen von _____ bis _____ km				28 Berechnung des Beförderungsentgelts Frachtpfl. Gewicht in kg Tarifstelle: Sonderabmachung Güterarten Währung Frachtsatz Beförderungsentgelt			
26 Vertragspartner des Frachtführers ist - kein - Hilfgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs				27 Amütliches Kennzeichen Nutzlaster in kg			
27 Kfz Anhänger				Summe National Bilateral EG CEMT			

KUEHNE+NAGEL s.r.l.
 Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

"Bisogna verificare la qualità e quantità"